



Die Mitglieder der Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld sind von den Vorführungen der Delphine im Asterix-Vergnügungsparks bei Paris beeindruckt.

# Hemminger herzlich empfangen

17 Feuerwehrleute erleben abwechslungsreiche Tage in französischer Partnerstadt

**HEMMINGEN-WESTERFELD.** 17 Angehörige der Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld haben jetzt die Partnerstadt Yvetot in der Normandie besucht. Die Franzosen boten abermals ein beeindruckendes Programm: Besichtigungen einer Käserei und einer Calvados-Fabrik sowie ein Tag im Asterix-Vergnügungspark bei Paris gehörten ebenso dazu wie ein Besuch auf dem Friedhof Yvetots. Dort wurde der gestorbenen Feuerwehrleute Pierre Malandain, Daniel Cocagne und Victor Roger gedacht.

Alle drei waren über Jahrzehnte der Feuerwehrpartnerschaft eng verbunden. Malandain und Cocagne und ein weiterer Kamerad führen vor 39 Jahren mit dem Auto nach Hemmingen, zu einem ersten Freundschaftsbesuch beim damaligen Gemeindebrandmeister Hemmingen-Westerfelds, Ewald Hahn.

Von Yvetots Bürgermeister Decultot wurden die Hemminger Delegation offiziell im Rathaus be-



Yvetots Bürgermeister empfängt die Hemminger Feuerwehrleute im Rathaus.

grüßt. Bei einem Empfang verlieh er Ortsbrandmeister Dirk Grunwald und seinem Stellvertreter Sven Baumgarte stellvertretend für die Hemminger Wehr eine Ehrenmedaille der Stadt Yvetot. Hemmingens Partnerschaftsbeauftragte Horst Marczinski zeichnete im Gegenzug den stellvertretenden Wehrführer Yvetots und Motor der

Partnerschaft Dominique Collemant im Namen des Deutschen Feuerwehrverbands für seine Verdienste um die internationale Zusammenarbeit aus.

Ein Kameradschaftsabend in der Kaserne mit französischer Musik und deutschen Bier war ein weiterer Höhepunkt des Besuchs. Alle Besucher aus Hemmingen

waren privat in Familien untergebracht, die sich rührend um sie kümmerten. Ortsbrandmeister Grunwald zeigte sich besonders erfreut, dass so viele junge Franzosen und Deutsche sich am Partnerschaftsbesuch beteiligten. Lange insbesondere diese Interessen am Austausch zeigen, brauchen um den Fortbestand der Partnerschaft nicht zu fürchten. Auch Veteranen der deutsch-französischen Freundschaft konnten in Erinnerungen an frühere Besuche schwelgen.

Die Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld kommt alle zwei Jahre mit den Feuerwehrleuten aus Yvetot zusammen, wobei sich die Mitglieder abwechselnd in Deutschland und in Frankreich treffen. Im nächsten Jahr feiert die Partnerschaft ihr 40-jähriges Bestehen und die Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld ihren 105. Geburtstag. Grund genug, über einen „Sonderbesuch 2007“ in Hemmingen nachzudenken.